

# Bestway®

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

©2024 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / I marchi commerciali sono utilizzati in alcuni paesi su licenza **Bestway Inflatables & Material Corp.**

Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da **Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China.**

Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esportato da **Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong.**

Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabriqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabbriato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da **Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.**

Represented in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL.**

Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado na América Latina por **Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile.**

Represented in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia.**

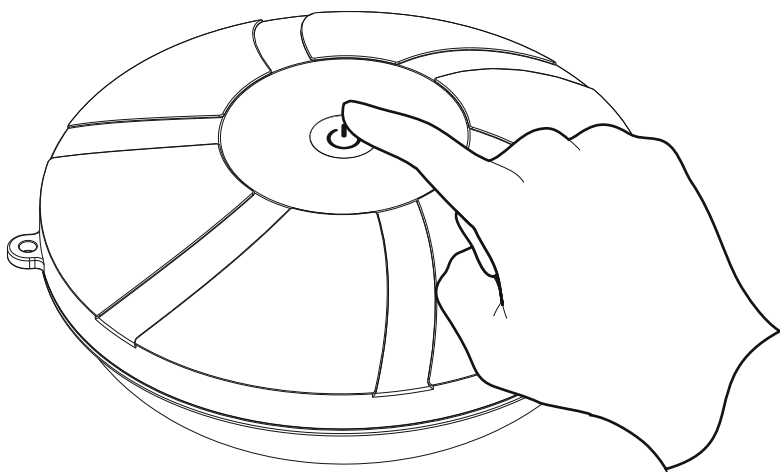
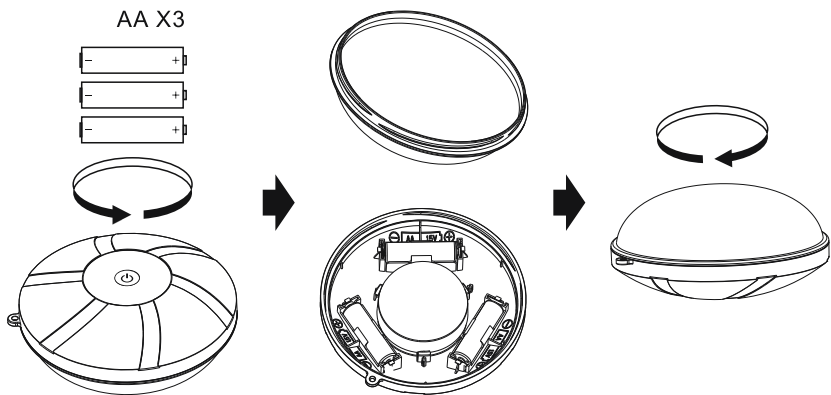
(Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101).

Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por **Bestway (USA) Inc., 3435 S.**

**McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.**

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

AA X3



# LED Floating Pool Light Model 58419

DC 4.5V Max. 0.6W IP68 1m Max.ambient: 60°C

## WARNING

SEIZURES-PEOPLE WITH PHOTOSENSITIVE EPILEPSY CAN HAVE SEIZURES TRIGGERED BY FLICKERING OR FLASHING LIGHTS SUCH AS STROBE OR DISCO LIGHTS.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. THIS IS NOT INTENDED AS A TOY.

## IMPORTANT

Do not submerge unit in water as this could damage the electronic components.

Make sure lid is securely fastened before use. Remove from pool when not in use or while cleaning so units will not be damaged by skimmers or other devices.

## NOTE!

Clean the battery contacts and also those of the devices prior to battery installation.

Replace batteries as necessary, ensuring the correct battery type.

The battery must be removed from the luminaire before it is scrapped.

## Battery Precaution

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix the different types of batteries. Do not mix alkaline, standard (Carbon - Zinc), or rechargeable (Nickel - Cadmium) batteries.
- Ensure batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -).
- Do not short-circuit the battery.
- Never attempt to recharge primary batteries as this may cause leakage, fire, or explosion.
- Rechargeable batteries are to be removed from this product before being charged.
- Never attempt to disassemble or open batteries as this can lead to electrolyte burns.
- Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time.
- Exhausted batteries are to be removed from this product.
- Do not dispose of product and its batteries in fire. Check your local regulations for proper disposal instructions.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the similar.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Only use 3 AA batteries (not included.)

## OPERATION

- ① • Press once: Turn on.
- Press again: Change the light show.  
(There are seven different light shows.)
- Press and hold for 5 seconds: Turn off.  
(Auto shut-off in 1 hour.)

## DISPOSAL



Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

## Luminaire flottant à LED pour piscine Modèle n° 58419

CC 4.5V 0.6W maxi IP68 1m T° ambiante maxi : 60°C

## ATTENTION

CRISES-LES PERSONNES SOUFFRANT D'ÉPILEPSIE PHOTOSENSIBLE PEUVENT AVOIR DES CRISES DÉCLANCHÉES PAR DES LUMIÈRES TREMBLOTANTES OU CLIGNOTANTES COMME LES EFFETS STROBOSCOPIQUES OU LES LUMIÈRES DES DISCOTHÈQUES.

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. CECI N'EST PAS UN JOUET.

## IMPORTANT

Ne plongez pas le luminaire dans l'eau car cela pourrait endommager les composants électroniques.

Vérifiez que le couvercle soit bien attaché avant utilisation. Sortez le luminaire de la piscine quand il n'est pas utilisé ou lors du nettoyage afin d'éviter que les skimmers ou autres appareils endommagent les unités.

## REMARQUE !

Nettoyez les contacts des piles et également ceux des appareils avant d'installer les piles.

Changez les piles quand cela s'avère nécessaire, en vérifiant que vous mettez bien le bon type de piles.

Il faut enlever les piles du luminaire avant de le jeter.

## Précautions en ce qui concerne les piles

- Ne mélangez pas les piles neuves et usées.
- Ne mélangez pas différents types de piles. Ne mélangez pas les piles standards alcalines (carbone - zinc) ou rechargeables (nickel - cadmium).
- Vérifiez que les piles sont installées correctement en ce qui concerne la polarité (+ et -).
- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne tentez jamais de recharger les piles non rechargeables car cela peut provoquer des fuites, un incendie ou une explosion.
- Les piles rechargeables doivent être ôtées de ce produit avant de les recharger.
- Ne tentez jamais de démonter ou d'ouvrir des piles car cela peut entraîner des brûlures d'électrolyte.
- Ôtez les piles de l'équipement que vous n'utilisez pas pendant une période prolongée.
- Les piles usées doivent être enlevées de ce produit.
- Ne jetez pas le produit et ses piles dans le feu. Consultez les réglementations locales pour connaître les instructions correctes d'élimination.
- Les piles ne doivent pas être soumises à une chaleur excessive, comme celle provenant des rayons du soleil, d'un feu ou similaire.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez que 3 piles AA (elles ne sont pas fournies avec).

## FONCTIONNEMENT

- ① • Appuyez une fois : Pour l'allumer.
- Appuyez à nouveau : Le spectacle lumineux change. (Il y a sept spectacles lumineux différents)
- Appuyez en maintenant enfoncé pendant 5 secondes : Pour l'éteindre. (Coupeure automatique au bout de 1 heure)

## ÉLIMINATION



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez jeter le produit dans les installations de collecte dédiées. Consultez la réglementation en vigueur ou votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.



# Schwimmende LED-Poolbeleuchtung

## Modell 58419

DC 4,5 V Max. 0,6 W IP 68 1 m Max. Umgebungstemperatur: 60°C

### ACHTUNG

BEI ANFÄLLIGEN MENSCHEN MIT PHOTOSENSITIVER EPILEPSIE KÖNNEN FLACKERENDE ODER BLINKENDE LICHTER (Z.B. STROBOSKOPLICHT ODER LICHTEFFEKTE IN DISKOTHEKEN) ANFÄLLE AUSLÖSEN.  
DARF NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN GELANGEN. DIES IST KEIN SPIELZEUG!

### WICHTIG

Die Einheit nicht in Wasser tauchen, da dies die elektronischen Komponenten beschädigen könnte.  
Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass der Deckel sicher befestigt ist. Vom Pool entfernen, wenn nicht benutzt oder während der Reinigung, so werden die Einheiten nicht durch Skimmer oder andere Geräte beschädigt.

### HINWEIS!

Reinigen Sie die Batteriekontakte und auch die Kontakte der Geräte vor dem Einlegen der Batterien.

Tauschen Sie die Batterien bei Bedarf aus und achten Sie auf den richtigen Batterietyp.  
Die Batterie muss aus der Leuchte entfernt werden, bevor die Leuchte verschrottet wird.

### Vorsichtsmaßnahmen im Umgang mit Batterien

- Mischen Sie nicht alte und neue Batterien.
- Mischen Sie nicht Batterien unterschiedlicher Typen. Mischen Sie niemals normale alkalische Batterien (Carbon-Zink) mit Akkus (Nickel-Cadmium).
- Achten Sie darauf, dass die Batterien mit der richtigen Polarität (+ und -) eingesetzt werden.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen, die hierfür nicht geeignet sind, da dies zum Auslaufen der Batterie, Feuer oder Explosionen führen könnte.
- Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernt werden.
- Versuchen Sie niemals, Batterien auseinanderzunehmen oder zu öffnen, weil dies zu Verbrennungen führen kann.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
- Das Produkt oder seine Batterien dürfen nicht verbrannt werden. Informieren Sie sich in der geltenden Gesetzgebung über eine ordnungsgemäße Entsorgung.
- Die Batterien dürfen keiner starken Hitze durch Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie nur 3 AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten.)

### BETRIEB

- Ⓞ Drücken Sie einmal: Einschalten
- Drücken Sie erneut: Licht-Show ändern.  
(Es gibt sieben verschiedene Licht-Shows.)
- Drücken Sie die Taste 5 Sekunden lang: Ausschalten.  
(Automatische Abschaltung in 1 Stunde.)

### ENTSORGUNG



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.

Bringen Sie Altgeräte zu dafür vorgesehenen Sammelstellen oder geben Sie es ihrem Händler zurück. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte beim Kauf eines Neugerätes und Altgeräte mit Abmessungen kleiner als 25 cm auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, zurückzunehmen.

Entnehmen Sie vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können. Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Produkt selbst verantwortlich sind.

# Luci a LED galleggianti

## Modello n. 58419

4,5 Vcc Max. 0,6 W IP68 1 m Ambiente max: 60°C

### AVVERTENZA

CHI SOFFRE DI EPILESSIA FOTOSENSIBILE POTREBBE AVERE ATTACCHI PROVOCATI DA LUCI INTERMITTENTI O LAMPEGGIANTI COME LUCI STROBOSCOPICHE O DA DISCOTECA.

TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. NON SI TRATTA DI UN GIOCATTOLO.

### IMPORTANTE

Non immergere in acqua per non causare danni ai componenti elettrici.

Chiudere il coperchio prima dell'uso. Rimuovere dalla piscina quando non viene utilizzata o durante la pulizia in modo che l'unità non venga danneggiata dallo skimmer o da altri dispositivi.

### NOTA!

Pulire i contatti della batteria e quelli dei dispositivi prima di installare la batteria.

Rimettere le batterie al loro posto, verificando che sia il tipo di batterie corretto.

La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima che venga gettato.

### Precauzioni per l'uso delle batterie

- Non mescolare batterie vecchie e nuove.
- Non mescolare tipi diversi di batterie. Non mescolare batterie alcaline standard (zinco-carbone) e batterie ricaricabili (nicel-cadmio).
- Accertarsi che le batterie siano installate rispettando la corretta polarità (+ e -).
- Non cortocircuitare la batteria.
- Non provare MAI a ricaricare le batterie non ricaricabili, altrimenti potrebbero perdere, incendiarsi o esplodere.
- Prima di caricare le batterie ricaricabili, toglierle dal prodotto.
- Non provare MAI a smontare o aprire le batterie, altrimenti l'elettrolita potrebbe causare ustioni.
- Quando l'apparecchiatura rimane inutilizzata per lunghi periodi di tempo, togliere le batterie.
- Le batterie scariche devono essere tolte dal prodotto.
- Non smaltire il prodotto e le batterie nel fuoco. Per il corretto smaltimento, attenersi scrupolosamente alle normative locali.
- Non esporre le batterie a fonti di calore eccessivo, ad esempio fiamme, raggi solari o simili.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Adoperare solo batterie 3AA (non incluse).

### USO

- Ⓞ Premere una volta: accensione.
- Premere nuovamente: modifica le luci (ci sono sette diversi tipi di luce).
- Premere per 5 secondi: spegnimento (spegnimento automatico in 1 ora).

### SMALTIMENTO



Le apparecchiature elettriche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare laddove esistano strutture adeguate. Per maggiori informazioni in merito, contattare le autorità locali o il proprio rivenditore.

---

## LED Drijvend zwembadlicht

### Model 58419

DC 4,5V Max. 0,6W IP68 1 m Max.omgevingstemp.: 60°C

### WAARSCHUWING

EPILEPSIEAANVALLEN-MENSEN MET LICHTGOEELIGE EPILEPSIE KUNNEN AANVALLEN KIJGEN VEROOORZAAKT DOOR FLIKKERENDE OF KNIPPERENDE LAMPEN ZOALS FLITSERS OF DISCOLAMPEN.

BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN DIT IS GEEN SPEELGOED.

### BELANGRIJK

De unit niet onderdompelen in water gezien dit de elektronische componenten zou kunnen schaden;

Zorg ervoor dat het deksel stevig is vastgemaakt vóór gebruik. Verwijder uit het zwembad wanneer niet in gebruik of tijdens het reinigen zodat de units niet beschadigd worden door skimmers of andere apparaten.

### OPMERKING!

Reinig de batterijcontacten en ook die van de apparaten vooraleer de batterijen worden geïnstalleerd.

Vervang de batterijen wanneer nodig en gebruik het correcte batterijtype.

De batterij moet uit het armatuur worden gehaald vooraleer ze buiten dienst wordt gesteld.

### Voorzorgsmaatregelen voor batterijen

- Oude en nieuwe batterijen niet mengen.
- Verschillende types batterijen niet mengen. Geen alkalinebatterijen (koolstof-zink) met oplaadbare batterijen (nikkel-cadium) mengen.
- Batterijen installeren met de correcte polariteit (+ en -).
- De batterij niet kortsluiten.
- Nooit proberen om primaire batterijen te herladen gezien dit lekkage, brand of explosie kan veroorzaken.
- Herlaadbare batterijen moeten uit het product verwijderd worden vooraleer ze herladen worden.
- Nooit proberen om batterijen te demonteren of te openen gezien dit kan resulteren in brandwonden.
- Verwijder batterijen uit apparaten wanneer deze gedurende een langere periode niet gebruikt zullen worden.
- Lege batterijen moeten uit het product verwijderd worden.
- Het product en zijn batterijen niet weggooid in vuur. Controleer uw lokale regelgeving voor de juiste wegwerpinstructies.
- Batterijen niet blootstellen aan een te grote hitte zoals zon, vuur of gelijkaardig.
- Batterijen buiten het bereik van kinderen houden.
- Alleen 3 AA batterijen gebruiken (niet inbegrepen).

### WERKING

- Ⓞ Druk eenmaal: schakelt in.
- Druk opnieuw: wijzigt de lichtshow. (Er zijn zeven verschillende lichtshows.)
- Houd gedurende 5 seconden ingedrukt: schakelt uit. (Automatische uitschakeling na 1 uur.)

### WEGDOEN



Elektrische producten mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Gelieve te recyclen waar faciliteiten aanwezig zijn. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkelier voor recycling advies.

# Luz LED para piscina flotante

## Modelo 58419

4.5V CC Máx. 0,6 W IP68 1 m Máx. ambiente: 60°C

### ADVERTENCIA

CRISIS EPILEPTICAS: PUEDEN CAUSAR ATAQUES EPILEPTICOS EN PERSONAS QUE PADEZCAN EPILEPSIA FOTOSENSIBLE PROVOCADAS POR LUCES INTERMITENTES O PARPADEANTES COMO LUCES ESTROBOSCOPICAS O DE DISCOTECA.  
MANTENGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. ESTO NO ES UN JUGUETE.

### IMPORTANTE

No sumerja la unidad en agua ya que esto podría provocar daños en los componentes electrónicos.  
Asegúrese siempre de que la tapa se encuentre bien cerrada antes del uso. Retire de la piscina cuando no se encuentre en uso o durante la limpieza de las unidades para evitar que sufran daños provocados por los skimmers u otros dispositivos.

### ¡ATENCIÓN!

Limpie los contactos de las pilas y también los de los dispositivos antes de instalar las pilas.

Cambie las pilas cuando sea necesario, asegurándose de utilizar el tipo de pila correcto.

Retire la pila de la luminaria antes de proceder a su eliminación.

### Precauciones con las baterías

- No mezcle baterías nuevas y usadas.
- No mezcle distintos tipos de baterías. No mezcle baterías alcalinas con las estándar (Carbono - Zinc), ni con las recargables (Níquel - Cadmio).
- Compruebe que las baterías estén correctamente instaladas, respetando la polaridad (+ y -).
- No cortocircuite las baterías.
- Nunca intente recargar baterías primarias, ya que se podrían provocar fugas, incendio o explosión.
- Las baterías recargables se deben retirar del producto para cargarlas.
- Nunca intente desmontar ni abrir baterías, ya que se podrían provocar quemaduras con electrolito.
- Retire las baterías de los equipos que no se utilicen, para prolongar su duración.
- Las baterías agotadas se deben retirar de este producto.
- No elimine el producto ni sus baterías por incineración. Consulte las normas para la correcta eliminación vigentes en su país.
- Las baterías no se deben exponer a calor excesivo como los rayos del sol, el fuego, etc.
- Conserve las baterías fuera del alcance de los niños.
- Utilice únicamente 3 pilas AA (no incluidas).

### FUNCIONAMIENTO

- ⏻ • Pulse una vez: Encendido.
- Pulse de nuevo: Cambio del espectáculo de luces.  
(Hay 7 combinaciones de luces diferentes.)
- Pulse y mantenga pulsado durante 5 segundos: Apagado.  
(Apagado automático al cabo de 1 hora.)

### ELIMINACIÓN



Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recícelos en caso de que existan instalaciones disponibles. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor si necesita más información sobre reciclaje.

---

## LED bassinflydelys

### Model: nr. 58419

DC 4,5V Maks. 0,6W IP68 1m Maks omgivelsestemperatur: 60°C

### ADVARSEL

KRAMPEANFALD-PERSONER MED LYSFØLSOM EPILEPSI KAN FÅ EPILEPTISKE ANFALD UDLØSES AF GLIMTENDE ELLER BLINKENDE LYS SOM STROBOSKOP- ELLER DISKOTEKSLAMPER.

HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE. DETTE ER IKKE ET LEGETØJ!

### VIGTIGT

Læg ikke dette apparat i vand, da det kan skade de elektroniske komponenter.

Kontroller, at låget er forsvarligt lukket før brug. Tages op af bassinet, når det ikke anvendes, eller under rengøring, så apparatet ikke beskadiges af skimmere eller andre redskaber.

### BEMÆRK!

Rengør batteriets og apparatets kontakflader før isætning af batteriet.

Udskift batterierne efter behov, kontroller, at batteritypen er korrekt.

Batteriet skal tages ud af armaturet, for det skrottes.

### Forholdsregler med batterier

- Bland ikke gamle og nye batterier.
- Bland ikke forskellige typer batterier Sammenbland ikke alkaliske standard (kul-zink) eller genopladelige (nikkel-kadmium)-batterier.
- Kontroller, at batterierne isættes, så polerne vender rigtigt (+ og -).
- Batteriet må ikke kortsluttes.
- Forsøg aldrig at genoplade primære batterier, da det kan forårsage lækager, brand eller eksplosionsfare.
- Genopladelige batterier skal fjernes fra dette produkt, før opladning.
- Forsøg aldrig at adskille eller åbne batterier, da dette kan medføre forbrændinger fra elektrolytten.
- Fjern batterierne fra udstyr, der ikke skal bruges i længere tid.
- Brugte batterier skal fjernes fra dette produkt.
- Bortskaf ikke produktet og dets batterier ved at brænde det. Se anvisningerne til bortskaffelse i den lokale lovgivning.
- Batterierne må ikke udsættes for høj varme fra f.eks. sollys, ild eller lignende.
- Hold batterier uden for børns rækkevidde.
- Brug kun 3 AA-batterier (medfølger ikke).

### BETJENING

- ⏻ • Tryk én gang: Tænd.
- Tryk igen: Skift lysshow.  
(Der er syv forskellige lysshow).
- Tryk på knappen og hold den nede i 5 sekunder: Tænd.  
(Slukkes automatisk efter 1 time).

### BORTSKAFFELSE



Produkter med indbygget elektronik må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De skal indleveres til en genbrugsstation, hvor det er muligt. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug.



# Плавающая светодиодная лампа для бассейна

## Модель № 58419



4,5 В пост. тока Макс. 0,6 Вт IP68 1 м Макс. температура окружающей среды: 60°C

### ВНИМАНИЕ

У ЛПЦ, СТРАДАЮЩИХ ФОТОЧУВСТВИТЕЛЬНОЙ ЭПИЛЕПСИЕЙ, МОГУТ ПРОИЗОЙТИ СУДОРОЖНЫЕ ПРИПАДКИ, ВЫЗВАННЫЕ ВСПЛЫВАЮЩИМИ ИЛИ МИГАЮЩИМИ ИСТОЧНИКАМИ СВЕТА, НАПРИМЕР СТРОБОСКОПИЧЕСКИМИ ЛАМПАМИ ИЛИ ОСВЕТИТЕЛЬНЫМИ ПРИБОРАМИ НА ДИСКОТЕКАХ. НЕ ДАВАЙТЕ ЛАМПУ ДЕТЯМ. ЭТО НЕ ИГРУШКА!

### ВАЖНО!

Не погружайте изделие в воду, так как это может привести к повреждению электронных компонентов. Перед использованием убедитесь в том, что крышка плотно закрыта. Извлекайте лампу из бассейна, если она не используется, а также во время чистки бассейна. Изделие может быть повреждено скиммером или иными устройствами.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

Прежде чем вставлять батарейки, зачищайте их контакты, а также контакты устройства. Заменяйте батарейки по мере необходимости, убедившись в том, что устанавливаете батарейки правильного типа. Перед утилизацией светильника следует извлечь из него батарейки.

### Правила обращения с батарейками

- Не вставляйте в устройство одновременно новые и старые батарейки.
- Не вставляйте в устройство одновременно батарейки разных типов. Не вставляйте в устройство одновременно щелочные, стандартные (углецинковые) батарейки и аккумуляторные (никель-кадмиевые) элементы питания.
- Устанавливайте батарейки с учетом правильной полярности (+ и -).
- Никогда не замыкайте батарейки накоротко.
- Ни в коем случае не пытайтесь зарядить батарейки, поскольку это может привести к их протечке, возгоранию или взрыву.
- Перед зарядкой аккумуляторных элементов питания они должны быть извлечены из изделия.
- Ни в коем случае не пытайтесь разобрать или вскрыть батарейки, поскольку это может привести к химическим ожогам электролитом.
- Вынимайте батарейки из оборудования, которое не планируется использовать в течение длительного времени.
- Разрядившиеся батарейки следует извлечь из изделия.
- Не утилизируйте ни изделие, ни батарейки методом сжигания. Ознакомьтесь с местными законами и нормативами для обеспечения экологически безопасной утилизации.
- Батарейки не должны подвергаться воздействию чрезмерного тепла, как-то солнечный свет, огонь и т. д.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте.
- Используйте только 3 батарейки типа AA (не входят в комплект поставки).

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- ① • Нажмите один раз: лампа включается.
- Нажмите еще раз: изменяется световой эффект (имеется семь различных световых эффектов).
- Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд: лампа выключается (через 1 час изделие выключится автоматически).

### УТИЛИЗАЦИЯ



Электротехнические изделия запрещается утилизировать с бытовым мусором. Утилизацию следует осуществлять на предприятиях по переработке отходов. Для получения дополнительной информации о переработке обратитесь к местным властям или к продавцу изделия.

## Plovoucí LED bazénové světlo

### Model č. 58419

4,5 V ss Max. 0,6 W IP68 1 m Max. okolní teplota: 60°C

### UPOZORNĚNÍ

V PŘÍPADĚ OSOVB S FOTOSENZITIVNÍ EPILEPSIÍ MOHOU BLIKAJÍCÍ NEBO BLYSKAJÍCÍ SVĚTLA, JAKO JSOU STROBOSKOPIČKÁ NEBO DISKO SVĚTLA, ZPŮSOBIT ZÁCHVAT.

UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. NEJEDNÁ SE O HRAČKU.

### DŮLEŽITÉ

Neponořujte zařízení do vody, mohlo by dojít k poškození elektronických součástí.

Před použitím zkontrolujte, že je víko řádně utaženo. Pokud bazén nepoužíváte nebo čistíte, světlo odstraňte, aby nedošlo k poškození sítky nebo jinými předměty.

### UPOZORNĚNÍ!

Před vložením baterie očistěte kontakty baterie i zařízení.

Baterie vyměňujte podle potřeby, použijte správný typ baterie.

Baterie musí být ze světla odstraněna dřív, než se poškodí.

### Výstraha týkající se baterií

- Nepoužívejte současně staré a nové baterie.
- Nepoužívejte současně různé typy baterií. Nepoužívejte současně alkalické, standardní (uhlík-zinek) nebo a dobijitelné (nikel-kadmium) baterie.
- Zkontrolujte, že jsou baterie správně vložené s ohledem na jejich polaritu (+ a -).
- Baterií nezkratujte.
- Nikdy se nepokoušejte dobíjet primární baterie, protože by mohlo dojít k průsakům, ohni nebo výbuchu.
- Nabíječi baterie je třeba před nabíjením vyjmout z produktu.
- Nikdy se nepokoušejte rozebírat nebo otevírat baterie. Mohli byste se popálit elektrolytem.
- Pokud produkt nebudete používat delší dobu, vyndejte baterie z produktu.
- Vybité baterie z produktu vyjměte.
- Nevýhazujte produkt a baterie do ohně. Pokyny pro správnou likvidaci naleznete ve vašich místních předpisech.
- Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, např. v důsledku slunečního záření, ohně apod.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Používejte pouze 3 baterie AA (nejsou součástí dodávky).

### PROVOZ

- ① • Jedno stisknutí: zapnutí.
- Další stisknutí: změna světelné show. (Celkem sedm různých světelných show.)
- Stisknutí po dobu 5 sekund: vypnutí. (Automatické vypnutí po 1 hodině)

### LIKVIDACE



Elektrické výrobky se nesmí vyhazovat do komunálního odpadu. Kde k tomu existují příslušná zařízení, recyklujte je. Rady ohledně možnosti recyklace vám poskytnou místní orgány nebo prodejce výrobku.



# Flytende LED bassengbelysning

## Model 58419

DC 4,5V Maks. 0,6W IP68 1m Maks. ambient temperatur: 60°C

### ADVARSEL

ANFALL - PERSONER MED EPILEPSI SOM KAN FÅ ANFALL UTLØST AV FLAKRENDE ELLER BLINKENDE LYS SOM STROBOSKOPISK LYS ELLER DISCO-LYS.

OPPBEVARES UTILGJENGELIG FOR BARN. DETTE ER IKKE ET LEKETØY!

### VIKTIG

Må ikke senkes ned i vann da dette kan skade de elektroniske komponentene.

Pass på at dekslet er sikkert festet før bruk. Ta det ut av bassenget når det ikke er i bruk eller under rengjøring slik at enheten ikke blir skadet av skimmere eller annet utstyr.

### MERK!

Rengjør batterikontaktene og også kontaktene i enhetene før du setter inn batteriene.

Bytt batterier etter behov og pass på at du setter inn korrekt batteritype.

Batteriet må tas ut av lysarmaturen før produktet kastes.

### Forsiktighetsregler for batterier

- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland ulike typer batterier. Ikke bland alkaliske standard batterier (karbon-sink) med ladbare (nikkel-kadmium) batterier.
- Pass på at batteriene blir korrekt montert med tanke på polaritet (+ og -).
- Ikke kortslutt batteriet.
- Prøv aldri å lade opp primærbatteriene da dette kan føre til lekkasje, brann eller eksplosjon.
- Oppladbare batterier må fjernes fra dette produktet før de lades opp.
- Prøv aldri å demontere eller åpne batterier da dette kan føre til elektrolyttbrannskår.
- Ta ut batteriene hvis lasermåleren skal lagres i en lenger periode.
- Utbrukte batterier må fjernes fra dette produktet.
- Ikke kast produktet eller batteriene på et bål eller i en peis. Sjekk lokale forskrifter for riktig avhending.
- Batteriene må ikke eksponeres for høy varme som solskinn, bar flamme eller liknende.
- Oppbevar batteriene utenfor barns rekkevidde.
- Bruk bare 3 AA-batterier (leveres ikke med).

### DRIFT

- Ⓞ Trykk en gang: Slå på.
- Trykk en gang til: Endre lysvigningen. (Det er sju ulike lysvigninger).
- Trykk og hold i 5 sekunder: Slå av. (Enheten slås automatisk av etter 1 time).

### KASSERING



Elektriske produkter skal kasseres i husholdningsavfallet. Resirkuler hvis anlegg for dette eksisterer. Sjekk med din lokale myndighet eller forhandler for råd om gjenvinning.

---

## LED flytende pool-lampor

### Modell nr. 58419

DC 4,5V Max. 0,6W IP68 1m Max. omgivningstemperatur: 60°C

### VARNING

ANFALL: MÅNNISKOR MED LJUSKÅNSLIG EPILEPSI KAN FÅ ANFALL SOM KAN UTLØSAS GENOM FLADDRANDE ELLER BLINKANDE LJUS SÅ SOM STROBE LJUS ELLER DISCOLAMPOR.

FØRVARAS UTO M RÅCKHÅLL FØR BARN. DETTA ÅR INTE AVSETT SOM EN LEKSAK.

### VIKTIGT

Sänk inte ner enheten i vatten, eftersom detta kan skada de elektroniska komponenterna.

Se till att locket är ordentligt fastsatt innan den tas bort från poolen,

När den inte används eller när den rengörs så att enheterna inte skadas av skimmere eller andra anordningar.

### OBS!

Rengör batteriernas och anordningens kontakter innan batterierna installeras.

Byt ut batterier vid behov, försäkra dig om att det är rätt typ av batterier.

Batteriet måste avlägsnas från lysarmaturen innan den är kasseras.

### Forsiktighetsåtgärder för batterier

- Blanda inte nya och gamla batterier.
- Blanda inte olika typer av batterier. Blanda inte alkaliska, standard (Kol - Zink), eller oppladningsbara (Nickel - Kadmium) batterier.
- Se till att batteriene installeres korrekt med hensyn till polariteten (+ og -).
- Kortsikt ikke batteriet.
- Førsøkt aldrig ladda opp primærbatterier eftersom dette kan leda til lekkasje, brand eller eksplosjon.
- Opppladningsbara batterier ska tas ut ur produkten innan de laddas.
- Førsøkt aldrig demonterar eller öppna batterier eftersom dette kan leda til elektriska brännskador.
- Ta bort batterier från utrustning som inte ska användas under en längre tid.
- Førbrukade batterier ska tas ut ur produkten.
- Bortskaffa inte produkten og dess batterier genom att bränna dem. Kontrollera de lokala bestämmelserna för korrekta instruktioner för bortskaffande.
- Batteriene får inte utsättas för hög värme som t.ex. solskinn, eld eller liknande.
- Førvåra batteriene utom räckhåll för barn.
- Använd endast 3 AA batterier (en inkluderade)

### ANVÄNDNING

- Ⓞ Tryck en gång: Sätt på.
- Tryck igen: Andra lys-shower. (Det finns sju olika lys-shower.)
- Tryck og håll inne i 5 sekunder: Stång av. (Automatisk avstängning efter 1 timme)

### AVFALLSHANTERING



Elektroniska produkter ska inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Lämnas in till en återvinningscentral. Kontrollera med din lokala myndighet eller återförsäljare angående återvinning.

# Kelluva allasvalo Malli 58419

4,5 V DC Maks. 0,6 W IP68 1 m Maks. ilma: 60°C

## VAROITUS

EPILEPTISET KOHTAUKSET-VALOHERKKÄÄ EPILEPSIAA SAIRASTAVAT IHMISET VOIVAT ALTISTUA KOHTAUKSILLE, JOIDEN LAUKAISJANA TOIMIVAT VÄRISIEVÄT TAI VILKKUVAT VALOT, KUTEN STROBO- TAI DISKOVALOT. SÄILYTÄ TUOTE POISSA LASTEN ULOTTUVILTA. TÄMÄ TUOTE EI OLE LELU.

## TÄRKEÄÄ

Älä upota veteen, sillä tämä saattaa vahingoittaa elektroniikan komponentteja.

Varmista ennen käyttöä, että kansi on suljettu kunnolla. Poista valo altaasta, kun sitä ei käytetä tai kun allasta puhdistetaan, jotta roskahaavi yms. laitteet eivät vahingossa vaurioita valoja.

## HUOMAA!

Puhdista pariston ja laitteen kosketuspinnat ennen paristojen asettamista paikalleen.

Vaihda paristot uuteen tarvittaessa ja varmista, että uudet paristot ovat oikeanlaiset.

Paristo on poistettava laitteesta ennen laitteen hävittämistä.

## Pariston käsittelyohjeet

- Älä käytä samanaikaisesti vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä käytä samanaikaisesti erityyppisiä paristoja. Älä käytä samanaikaisesti tavallisia alkaliparistoja (sinkki-hiili) ja ladattavia paristoja (nikkeli-kadmium).
- Varmista, että paristot laitetaan paikalleen napaisuus huomioiden (+ ja -).
- Älä oikosulje paristoa.
- Älä koskaan yritä ladata primäriparistoja, sillä tämä voi aiheuttaa vuotoon, tulipalon tai räjähdyksen.
- Ladattavat paristot on poistettava tästä tuotteesta ennen lataamista.
- Älä koskaan yritä avata tai purkaa paristoja osiin, sillä tämä voi johtaa elektrolyyttien aiheuttamaan palovammaan.
- Poista paristot laitteesta, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Tyhjä paristo on poistettava tuotteesta.
- Älä hävitä tuotetta ja sen paristoja polttamalla. Hävitä tuote asianmukaisella tavalla tarkistamalla paikalliset määräykset.
- Paristoja ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonvalolle, tullelle tai vastaavalle.
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä vain 3 AA-paristoa (ei sisälly pakkaukseen).

## KÄYTTÖ

- Ⓞ Paina kerran: Päälle kytkeminen.
- Paina uudelleen: Muuta valon käyttäytymistä. (Voit valita 7 erilaisesta valoshowsta.)
- Paina ja pidä painettuna 5 sekunnin ajan: Valon kytkeminen pois päältä. (Automaattinen virrankatkaisu 1 tunnin kuluttua.)

## HÄVITTÄMINEN



Sähkölaitteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Tarkista kierrätysohjeet paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

# Plávajúce LED svetlo do bazéna Model: č. 58419

DC 4,5 V Max. 0,6 W IP68 1 m Max. prostredie: 60°C

## UPOZORNENIE

ZÁCHVATY - V PRÍPADE OSŔB S FOTOCITLIVOU EPILEPSIOU MŔŽE VYVOLÄT ZÄCHVATY SPUSTENÉ BLIKAJÚCIMI ČI BLÝSKAVÝMI SVETLAMI, AKO JE STROBOSKOPICKÉ ČI DISKO SVETLO.

UDRŽUJTE MIMO DOSAH DETÍ. TOTO NIE JE HRAČKA!

## DŔLEŽITÉ

Jednotku neponorajte do vody, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie elektrochých komponentov.

Pred použitím skontrolujte, či je veiko pevne pripavené. Odstráňte výrobok z bazéna, pokiaľ sa nepoužíva či v priebehu čistenia, aby jednotku nepoškodil zachytávač nečistôt či iné zariadenia.

## POZNÄMKA!

Pred inštaláciou batérie vyčistite kontakty batérie, ako aj kontakty zariadenia.

Batérie v prípade potreby vymeňte a použite pritom správny typ batérie.

Pred vyhodením je treba batérie odstrániť zo svetidla.

## Opatrenia pre batérie

- Nepoužívajte súčasne staré a nové batérie.
- Nemiešajte rôzne druhy batérií. Nemiešajte alkalické, štandardné (uhlíkové - zinkové) alebo dobijacie (niklovo - kadmiové) batérie.
- Batérie nainštalujte správne s ohľadom na polaritu (+ a -).
- Batériu neskratujte.
- Nikdy sa nepokúšajte používať primárne batérie, pretože to môže spôsobiť netesnosti, požiar či výbuch.
- Dobijacie batérie je pred dobíjaním treba vybrať z tohto výrobku.
- Batérie sa nikdy nepokúšajte demontovať či otvárať. Mohlo by to spôsobiť popálenie elektrolytom.
- Batérie zo zariadenia vyberte, pokiaľ sa nebude dlhší čas používať.
- Vytvrdené batérie je treba z tohto výrobku vybrať.
- Produkt ani jeho batérie nevyhadzujte do ohňa. Pokyny pre správnu likvidáciu nájdete v miestnych právnych predpisoch.
- Batérie sa nesmúj vystavovať nadmernému teplu, ako je priame slnečné žiarenie, požiar alebo podobne.
- Batérie udržiňte mimo dosah detí.
- Používajte iba 3 batérie typu AA (nie sú súčasťou balenia).

## PREVÄDZKA

- Ⓞ Jedno stlačenie: Zapnutie.
- Opakované stlačenie: Zmeniť svetelnú šou. (K dispozícii je sedem rôznych svetelných šou.)
- Stlačenie a podržanie na 5 sekúnd: Vypnutie. (Automatické vypnutie po 1 hodine.)

## LIKVIDÁCIA



Elektrické zariadenia by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom. Prosím, recyklujte tam, kde existujú zariadenia na recykláciu. Ohľadom poradenstva v oblasti recyklácie sa obráťte na miestny úrad alebo svojho predajcu.

# Pływająca lampa LED do basenu

## Model nr 58419

DC 4,5V Maks. 0,6W IP68 1 m Maks. temp. środowiska: 60°C

### OSTRZEŻENIE

DRGAWKI-OSOBY CIERPIĄCE NA EPILEPSJĘ FOTOGENNĄ MOGĄ DOŚWIADCZYĆ ATAKU WYWOŁANEGO MIGAJĄCYMI LUB BŁYSKAJĄCYMI ŚWIATŁAMI TAKIMI JAK ŚWIATŁA STROBOSKOPU LUB ŚWIATŁA DYSKOTEKOWE.

TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI. PRODUKT NIE JEST ZABAWKĄ.

### WAŻNE

Nie zanurzać lampy w wodzie, mogłyby to uszkodzić jej elektroniczne elementy.

Przed użyciem upewnij się, że pokrywa jest szczelnie zamknięta. Podczas czyszczenia basenu lub jeśli nie używany, wyjąć produkt z basenu, pozwoli to uniknąć jego uszkodzenia przez skimmer lub inne urządzenia.

### UWAGA!

Przed włożeniem baterii wyczyść jej styki oraz styki urządzenia.

Wymieniając baterie upewnij się, że typ nowych baterii jest odpowiedni.

Przed wyrzuceniem lampy należy wyjąć z urządzenia baterie.

### Środki Ostrożności dotyczące Baterii

• Nie mieszaj starych i nowych baterii.

• Nie mieszaj różnych typów baterii. Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (Węglowo - Cynkowych) lub akumulatorów (Niklowo - Kadmowych).

• Upewnij się, że baterie są prawidłowo zainstalowane w odniesieniu do polaryzacji (+ i -).

• Nie dopuść do zwarcia biegunów baterii.

• Nigdy nie próbuj ładować baterii galwanicznych, gdyż może to spowodować wyciek, pożar lub eksplozję.

• Akumulatory muszą być wyjęte z produktu przed ładowaniem.

• Nie wolno demontować ani otwierać baterii, gdyż może to doprowadzić do oparzenia elektrolitami.

• Wyjmij baterie z urządzenia, jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy okres czasu.

• Wyczerpane baterie należy wyjąć z produktu.

• Nie kładź produktu i jego baterii na ogniu. Sprawdź lokalne przepisy dotyczące prawidłowej utylizacji.

• Baterie nie powinny być wystawiane na działanie wysokich temperatur, takich jak słońce, ogień itp.

• Przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

• Należy używać wyłącznie baterii 3 AA (brak w zestawie).

### UŻYTKOWANIE



• Pojedyncze naciśnięcie: włącza.

• Ponowne naciśnięcie: zmienia pokaz światła

(jest dostępnych siedem różnych pokazów światła).

• Naciśnięcie przycisku i przytrzymanie przez 5 sekundy: wyłącza

(Automatyczny wyłącznik po 1 godz.).

### UTYLIZACJA



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska.

Zużyty produkt oddaj do miejsca zajmującego się recyklingiem. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady na temat recyklingu.

## LED-es lebegő medencevilágítás

### 58419-es modell

4.5 V DC Max. 0.6 W IP68 – 1 m Max. környezeti: 60°C

### FIGYELMEZTETÉS

ROHAM FELLEPÉSÉNEK VESZÉLYE – FÉNYÉRZÉKENY EPILEPSZIÁBAN SZENVEDŐK BEN A VIBRÁLÓ VAGY VILLOGÓ STROBOSZKÓPFÉNY, ILLETVE DISZKÓFÉNY ROHAMOT VÁLTHAT KI.

GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TARTANDÓ. NEM JÁTÉKSZER.

### FONTOS

Ne merítse az egészséget vízbe, mert az tönkretetheti az elektronikus részegységeket.

Gondoskodjon arról, hogy használat előtt a burkolata biztonságosan legyen rögzítve. Ha nem használja, vagy amikor a medencét tisztítja, vegye ki a medencéből, hogy a medencei szűrők vagy más eszközök nehegy kárt tegyenek benne.

### MEGJEGYZÉS!

Az akkumulátor behelyezése előtt tisztítsa le az akkumulátor és az eszköz érintkezőit.

Szükség esetén cserélje le az akkumulátorokat, ügyelve a megfelelő akkumulátortípusra.

Az akkumulátort még az előtt ki kell venni a termékből, hogy kifolyna.

### Élővagyázatoság az elemekkel

• Ne használjon egyszerre új és régi elemeket.

• Ne használjon eltérő típusú elemeket. Ne használjon egyszerre alkáli, hagyományos (szén-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.

• Ügyeljen rá, hogy az elemek megfelelő polaritással legyenek behelyezve (+ és -)

• Ne zárja rövidre az elemeket.

• Soha ne próbálja újratölteni az eldobható elemeket, mivel az szivárgást, tüzet vagy robbanást okozhat.

• Az újratölthető elemeket feltöltés előtt el kell távolítani a termékből.

• Soha ne próbálja szétszerelni vagy felnyitni az elemeket, mert az elektrolit maró hatású folyadék, ami kémiai égési sérülést okozhat.

• Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, távolítsa el az elemeket a készülékből.

• A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből.

• Ne dobj a terméket vagy az elemeket tűzbe. A megfelelő ártalmatlanítással kapcsolatban tanulmányozza a helyi előírásokat.

• Az elemeket nem szabad tűzoltó hőnek – pl. napsugárzásnak, tűznek vagy hasonlóknak – kitenni.

• Az elemeket tartsa gyermekektől elzárt helyen.

• 3 db AA akkumulátorral használható (nincs mellékelve)

### HASZNÁLAT



• Egyszeri megnyomás: Bekapcsolás.

• Újbóli megnyomás: Fényjáték megváltoztatása.

(Hét különböző fényjáték közül lehet választani.)

• Tartsa 5 másodpercig lenyomva: Kikapcsolás.

(1 órán belül automatikusan kikapcsol.)

### ÁRTALMATLANÍTÁS



Az elektromos termékek nem képezhetik a háztartási hulladék részét. Éljen az újrahasonosítás lehetőségével, ha elérhetőek a megfelelő létesítmények.

Az újrahasonosításra vonatkozó tanácsok tekintetében tájékozódjon az önkormányzatnál vagy a forgalmazónál.

# LED peldošā baseina gaisma

## Modelis 58419

DC 4,5V Maks. 0,6 W IP68 1m Maks. apkārtējās vides temperatūra: 60°C

### BRĪDINĀJUMS

CILVĒKIEM, KURIEM IR LĒKMES, ŠĪ PRECE VAR IZRAISĪT GAIŠMJUTĪGAS EPILEPSIJAS LĒKMES KURAS IEROSONA MIRGOJOŠAS VAI ZIBOŠAS GAIŠMAS, KĀ DISKO GAIŠMAS.

GLABĀJIET BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ. ŠĪ NAV ROTAĻLIETA.

### SVARĪGI

Neiegremdējiet daļu ūdenī, jo tas var bojāt elektroniskās sastāvdaļas.

Pārlicinieties, ka vāciņš pirms lietošanas ir cieši nostiprināts. Izņemiet no baseina, kad netiek lietots vai kad tiek veikta tīrīšana, lai sārgu atdalītu vai citas ierīces to nesabojā.

### PIEZĪME!

Pirms baterijas ievietošanas, notīriet baterijas kontaktus un ierīces kontaktus.

Pēc nepieciešamības nomainiet baterijas, nodrošiniet pareizo bateriju veidu.

Pirms gaismeņa likvidēšanas no tā jāizņem baterijas.

### Piesardzība baterijai

- Nekombinējiet vecus un jaunus akumulatorus.
- Nekombinējiet dažādu veidu baterijas. Nekombinējiet sārgu standartus (oglekļa-cinka) vai uzlādējamās (niķeļa-kadmija) baterijas.
- Pārlicinieties, ka baterijas ir ievietotas pareizi, atbilstoši polaritātei (+ un -).
- Neveidojiet akumulatora īssavienojumu.
- Nekad nemēģiniet atkārtoti uzlādēt parastās baterijas, jo tas var radīt noplūdi, liesmas vai eksploziju.
- Uzlādējamie akumulatori jānoņem no šī produkta pirms to uzlādes.
- Nekad nemēģiniet izjaukt vai atvērt baterijas, jo tas var radīt apdegumus.
- Izņemiet baterijas no aprīkojuma, kas nav paredzēts ilgstošai lietošanai.
- Izlietotie akumulatori ir jānoņem no šī produkta.
- Neizmetiet ierīci vai tā baterijas ugunī. Noskaidrojiet vietējos noteikumus par atbilstošiem izmešanas nosacījumiem.
- Akumulatorus nedrīkst tikt pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, saules, uguns vai tam līdzīgu faktoru iedarbībai.
- Glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā.
- Izmantojiet tikai 3 AA baterijas (nav iekļautas).

### IZMANTOŠANA

- Ⓞ Nospiediet vienreiz: ieslēgšana.
- Nospiediet vēlreiz: Mainiet gaismas parādīšanos. (Ir septiņi dažādi gaismas parādīšanās veidi.)
- Nospiediet un turiet 5 sekundes: Izslēgšana. (Automātiski izslēdzas pēc 1 stundas.)

### UTILIZĀCIJA



Elektriskos izstrādājumus nedrīkst izmet kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet tos pārstrādei, ja tas ir iespējams. Sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi vai mazumtirgotāju, lai saņemtu ieteikumus par nodošanu pārstrādei.

## LED plūdurījuojanti baseino lempa

### Modelio nr. 58419

DC 4,5 V Maks. 0,6 W IP68 1 m Maks. aplinkos temperatūra: 60°C

### ĪSPĒJIMAS

ŠIRDIES PROBLEMU TURINTYS ASMENYS SU FOTOSENSIYVIA EPILEPSIJA GALI PATIRTI ŠIRDIES SMŪGI. JĪ GALI SUKELTI MIRGANČIOS IR BLYKČIOJANČIOS ŠVIESOS, PVZ., ŠVIESOS BLYKSNIU ARBA DISKOTEKOS REŽIMO. LAIKYKITE VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE. TAI NĒRA ŽAISLAS.

### SVARBU

Nejmerkiet prietaiso i vandenī, kadangi vanduo gali pažeisti elektrines dalis.

Priēs naudodami įsitinkite, kad dangtis tvirtai uždarytas. Ištraukite iš baseino, kai nenaudojate arba kai atliekate baseino valymo darbus, kad prietaiso nepažeistumėte graibštais ar kitais prietaisais.

### DĒMESIO!

Priēs įstatydami baterijas nuvalykite baterijų i prietaiso kontaktus.

Baterijas keiskite kaip būtina, įsitinkdami, kad dedate tinkamo tipo baterijas.

Priēs įsmetant švietustuvą baterijas būtina išimti.

### Atsargumo priemonės naudojant baterijas

- Nemašykite senų i naujų baterijų.
- Nenaudokite skirtingų rūšių baterijų kartu. Nemašykite šarminių, standartinių (anglies-cinko) arba įkraunamų (nikelio-kadmio) baterijų.
- Įsitinkite, kad baterijos tinkamai įdėtos pagal poliškumą (+ ir -).
- Stenkitės išvengti baterijų trumpojo jungimo.
- Niekada nebandykite įkrauti neįkraunamų baterijų, kadangi tai gali sukelti nuotekį, gaisrą ar sprogamą.
- Priēs įkraunant įkraunamas baterijas, pirmiausia reikia jas išimti iš gaminio.
- Niekada nebandykite išrinkti arba atidaryti baterijų korpuso, kadangi taip galite nusideginti elektrolitu.
- Nelaikykite baterijų aplinkoje, kuri nėra tinkama ilgai laikyti baterijas.
- Išsekusias baterijas reikia išimti iš gaminio.
- Nemeskite produkto arba jo baterijų i ugnį. Pasidomėkite vietiniaiis reglamentais dėl išmetimo nurodymų.
- Saugokite baterijas nuo per didelio karščio, pavyzdžiui, tiesioginių saulės spindulių, ugnies ir pan.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Naudokite tik 3 AA tipo baterijas (nepateikiamos).

### NAUDOJIMAS

- Ⓞ Paspauskite vieną kartą: įjungiamo.
- Paspauskite dar kartą: pakeičiamas šviesos šou režimas (yra septyni šviesos šou režimai).
- Penkioms sekundėms paspauskite: išjungiamo (automatiškai išjungiamo po valandos).

### UTILIZAVIMAS



Elektrinių prietaisų negalima išmesti su įprastomis buitiniemis atliekomis. Atiduokite perdirbti, jei yra atitinkamas atliekų perdirbimo punktas. Patarimo dėl perdirbimo kreipkitės i vietinę valdžios instituciją ar pardavėją.

# Plavajoča LED svetilka za bazene

## Št. modela 58419

DC 4,5 V Najvišja moč 0,6 W IP68 1m Najvišja temperatura: 60°C

### OPOZORILO

NAPADI: UTRIPAJOČA SVETLOBA, KI JO POVZROČAJO STROBOSKOPSKE LUČI ALI LUČI V DISKOTEKI, LAHKO PRI OSEBAH S FOTOLENITIVNO EPILEPSIJO SPROŽIJO NAPADE.  
HRANITE ZUNAJ DOSEGA OTROK. TA IZDELEK NI IGRAČA.

### POMEMBNO

Izdelka ne potaplajte v vodo, saj to lahko povzroči okvaro elektronskih komponent.

Pred uporabo se prepričajte, da je pokrov ustrezno pritrjen. Ko bazena ne uporabljate ali med njegovim čiščenjem, izdelek odstranite iz bazena, tako da ga posamezniki ali druge naprave ne poškodujejo.

### OPOMBA!

Preden baterijo vstavite v izdelek, očistite njene kontakte in kontakte na izdelku.

Po potrebi baterije zamenjajte z novimi enake vrste.

Preden ta izdelek razstavite, odstranite iz njega baterije.

### Opozorila v zvezi z baterijami

- Ne uporabljajte hkrati starih in novih baterij.
- Ne uporabljajte hkrati različnih vrst baterij. Ne uporabljajte hkrati klasičnih alkalnih (cink-ogljikovih) in akumulatorskih (nikelj-kadmijevih) baterij.
- Baterije pravilno vstavite glede na polariteto (+ in -).
- Ne povzročite kratkega stika baterij.
- Nikoli ne poskušajte polniti prvotno vstavljenih baterij, saj lahko to povzroči puščanje, požar ali eksplozijo.
- Pred polnjenjem vzemite baterije, ki se jih sme polniti, iz izdelka.
- Nikoli ne poskušajte razstaviti ali odpreti baterij, saj se lahko pri tem opečete z elektrolitom.
- Iz naprave, ki je dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.
- Izrabljene baterije je treba vzeti iz izdelka.
- Izdelka in njegovih baterij ne mečite v ogenj. Preverite lokalne predpise glede pravilnega odlaganja.
- Baterij ne izpostavljajte previsoki temperaturi, kakršno oddajajo sonce, ogenj ali podobni viri.
- Baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Uporabljajte le baterije AAA (niso priložene izdelku).

### DELOVANJE

- Ⓜ Pritisnite enkrat za vklop.
- Pritisnite vnovič za spremembo svetlobnih efektov. (Na voljo je sedem različnih svetlobnih efektov.)
- Pritisnite in zadržite pritisnjeno 5 sekund za izklop. (Samodejni izklop v eni uri.)

### ODSTRANITEV IZ UPORABE



Opadnih električnih proizvodov ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjstvi odpadki. Prosimo, da odsluženo napravo oddate v zbiralni center za recikliranje. Za dodatne informacije glede recikliranja se obrnite na vaše lokalne organe ali na vašega prodajalca.

## Yüzen LED Havuz Işığı

### Model 58419

DC 4,5V Maks. 0,6 W IP68 1m Maks. ortam sıcaklığı: 60°C

### UYARI

NÖBETLER-İŞİĞA KARŞI HASSAS EPILEPSİ HASTASI KİŞİLER NÖBETLER, FLAŞ VEYA DİSKO IŞIKLARI GİBİ TİTREYEN YA DA YANIP SÖNEN IŞIKLAR NEDENİYLE TETİKLENEBİLİR.

ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERDE SAKLAYIN. BU ÜRÜN BİR OYUNCAK DEĞİLDİR.

### ÖNEMLİ

Elektronik bileşenlere zarar verebileceğinden, ürünü suya daldırmayın.

Kullanım öncesinde kapağın sıkıca kapalı olduğundan emin olun.

Kullanımda olmadığında veya temizlik yaparken ürünün kevgirler veya başka cihazlar nedeniyle hasar görmemesi için ürünü havuzdan çıkarın.

### NOT!

Pili yerine takmadan önce pil kontaklarını ve aygıt kontaklarını temizleyin.

Doğru türde pil kullandığınızdan emin olarak pilleri gereken sıklıkta değiştirin.

Lamba hürdaya ayrılmadan önce piller çıkartılmalıdır.

### Pil Hakkında Uyarılar

- Eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın.
- Farklı türde pilleri birlikte kullanmayın. Alkalın, standart (Karbon - Çinko) veya şarj edilebilir (Nikel - Kadyum) pilleri birlikte kullanmayın.
- Pillerin kutuplarına (+ ve -) göre doğru olarak yerleştirildiğinden emin olun.
- Pilleri kısa devre yapmayın.
- Primer pilleri, sızıntı, yangın veya patlamaya neden olabileceği için kesinlikle yeniden şarj etmeye kalkışmayın.
- Şarj edilebilir pilleri şarj edeceğiniz zaman ürünü içinden çıkarın.
- Elektrolit yamuklarına yol açabileceği için kesinlikle pilleri sökmeye ya da açmaya kalkışmayın.
- Uzun süre kullanılmayacaksa pilleri ekipmandan çıkarın.
- Biten pilleri ürünün içinden çıkarın.
- Ürün ve pillerini ateşe atmayın. Uygun atım talimatları için yerel mevzuatınızı gözden geçirin.
- Piller güneş ışığı, ateş vb. yüksek ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır.
- Pilleri çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza edin.
- Yalnızca 3 AA pil kullanın (ürünle birlikte verilmaz).

### ÇALIŞTIRMA

- Ⓜ Bir defa basın: Açın.
- Bir daha basın: Işık gösterisi değişir. (Yedi farklı ışık gösterisi bulunmaktadır.)
- 5 saniye boyunca basılı tutun: Kapatın. (1 saat içerisinde otomatik kapatma.)

### BERTARAF



Elektrikli ürünler, evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Lütfen tesislerin bulunduğu yerlerde geri dönüştürün. Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yetenimize veya satıcınıza danışın.

# LED piscină luminos plutitor

## Model nr. 58419

CC 4,5V Max. 0,6 W IP681 m Max. ambientală: 60°C

### AVERTISMENT

PERSONALE CU EPILEPSIE FOTOSENSIBILĂ POT AVEA CONVULSII DECLANȘATE DE LUMINILE PĂLPĂITOARE SAU INTERMITENTE, CUM AR FI LUMINILE STROBOSCOPIULUI SAU DE DISCOTECĂ.

A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPILOR. ACEASTA NU ESTE DESTINATĂ A FI O JUCĂRIE.

### IMPORTANT

Nu scufundați în apă întrucât se pot deteriora componentele electronice.

Asigurați-vă că capacul este strâns înainte de utilizare. A se scoate din piscină când nu este utilizată sau în timpul curățării pentru ca unitatea să nu fie deteriorată de raclele sau alte dispozitive.

### NOTĂ!

Curățați contactele bateriei și cele ale dispozitivelor înainte de instalarea bateriei.

Înlocuiți bateriile când este cazul, asigurându-vă de tipul de baterie corect.

Bateria trebuie eliminată din iluminator înainte de casare.

### Precauții privind bateriile

- Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi.
- Nu amestecați tipuri diferite de baterii. Nu amestecați baterii alcaline standard (carbon-zinc) sau reincărcabile (nichel-cadmium).
- Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect în ceea ce privește polaritatea (+ și -).
- Nu scurcircuitați bateria.
- Nu încercați niciodată să reincărcati bateriile principale întrucât acest lucru poate determina scurgeri, incendiu sau explozie.
- Bateriile reincărcabile se vor scoate din acest produs înainte de încărcare.
- Nu încercați niciodată să dezasamblați sau să deschideți bateriile întrucât acest lucru poate duce la arsuri prin electrocutare.
- Scoateți bateriile din echipamentul care nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp.
- Bateriile consumate se vor scoate din acest produs.
- Nu eliminați produsul și bateriile sale în foc. Verificați regulamentele locale pentru instrucțiuni de eliminare adecvate.
- Bateriile nu vor fi expuse la căldură excesivă, cum ar fi razele soarelui, incendiu sau fenomene similare.
- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.
- Utilizați numai 3 baterii AA (nu sunt incluse).

### OPERAREA

- ⏻ Apăsati o dată: Porniți.
- ⏻ Apăsati încă o dată: Schimbați spectacolul de lumini. (Sunt șapte spectacole luminoase diferite.)
- ⏻ Apăsati și țineți apăsat timp de 5 secunde: Opriti. (Se închide automat în 1 oră.)

### ELIMINARE



Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile casnice. Vă rugăm să reciclați dacă există unități de reciclare. Verificați cu autoritatea locală sau distribuitorul pentru recomandări de reciclare.

## Плуваца LED Лампа за Басейн

### Модел 58419

DC 4,5V Макс. 0,6 W IP68 1m Макс. помещение: 60°C

### ВНИМАНИЕ

КОНВУЛСИИ-ХОРА С ФОТОЧУВСТВИТЕЛНА ЕПИЛЕПСИЯ Е ВЪЗМОЖНО ДА ПОЛУЧАТ КОНВУЛСИИ ПРЕДИЗВИКАНИ ОТ ТРЕПТАЩИ ИЛИ МИГАЩИ СВЕТЛИНИ КАТО СВЕТКАВИЦА ИЛИ ДИСКО СВЕТЛИНИ.

ДА СЕ СЪХРАНЯВА ДАЛЕЧ ОТ ДОСТЪПА НА ДЕЦА. НЕ ТРЯБВА ДА СЕ СЧИТА ЗА ИГРАЧКА.

### ВАЖНО

Не потапяйте устройството във вода, тъй като това може да повреди електронните компоненти.

Уверете се, че капакът е затворен добре преди употреба. Извадете от басейна, когато не се използва или при почистване така, че устройствата да не бъдат повредени от скимери или други устройства.

### ЗАБЕЛЕЖКА!

Почиствайте контактите на батерията, както и тези на устройствата преди инсталирането на батерията.

Сменете батериите, когато е необходимо, като се уверите в правилния тип на батерията.

Батерията трябва да бъде отстранена от осветителното тяло, преди то да бъде изхвърлено.

### Предпазни мерки за батерии

- Не използвайте едновременно стари и нови батерии.
- Не използвайте едновременно различни видове батерии. Не смесвайте алкални стандартни (Вългерод-Цинк) или акумулаторни (Никел-Кадмий) батерии.
- Уверете се, че батериите са инсталирани правилни относно тяхната полярност (+ и -).
- Не поставяйте под късо съединение батерията.
- Никога не се опитвайте да презареждате основни батерии, тъй като това може да предизвика теч, пожар или експлозия.
- Акумулаторните батерии трябва да бъдат извадени от този продукт, преди да бъдат заредени.
- Никога не се опитвайте да разглобявате или отваряте батерии, тъй като това може да доведе до електролитни изгаряния.
- Извадете батериите от продукта, който няма да се използва за дълъг период от време.
- Изтощените батерии трябва да бъдат извадени от този продукт.
- Не изхвърляйте продукта и неговите батерии в огън. Консултирайте местните разпоредби за инструкции за правилно изхвърляне.
- Батериите не трябва да се излагат на силна топлина като слънчева светлина, огън или подобни.
- Съхранявайте батериите на места, недостъпни за деца.
- Използвайте само батерии 3 AA (не са включени).

### ФУНКЦИОНИРАНЕ

- ⏻ Натиснете веднъж: Включване.
- Натиснете отново: Промяна на светлинното представление. (Има седем различни светлинни представления.)
- Натиснете и задръжте за 5 секунди: Изключване. (Автоматично изключване след 1 час.)

### ИЗХВЪРЛЯНЕ



Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, когато има такива пунктове. Обърнете се към местните органи или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

# Plutajuća lampa LED za bazen

## Model br. 58419

Istosmjerna struja: 4,5 V Najviše 0,6 W IP68 1 m Najviša temperatura okoline: 60°C

### UPOZORENJE

NAPADAJI - OSOBE KOJE PATE OD FOTOSENSITIVNE EPILEPSIJE MOGU IMATI NAPADAJE KOJI SU POTAKNUTI TREPARENJEM ILI BLJESKANJEM SVJETALA POPUT LASERSKIH ILI DISKO SVJETALA.  
DRŽITE IZVAN DOHVATA DJECE. OVAJ UREĐAJ NIJE IGRAČKA.

### VAŽNO

Ne uranjajte proizvod u vodu jer bi se mogli oštetiti njezini električni sastavni dijelovi.

Provjerite je li poklopac pravilno pričvršćen prije uporabe. Izvadite proizvod iz bazena ako ga ne koristite ili ako ga trebate očistiti kako ga ne bi oštetili obirači ili drugi uređaji.

### NAPOMENA!

Očistite kontakte na baterijama i uređaju prije umetanja baterija.

Zamijenite baterije kada ke potrebno i odaberite ispravnu vrstu baterija.

Baterija se mora izvaditi iz svjetiljke prije nego što se zbrine.

### Sigurnosne mjere za rukovanje baterijama

- Ne miješajte stare i nove baterije.
- Ne miješajte različite vrste baterija. Ne upotrebljavajte zajedno standardne alkalne (cink-ugljen) i punjive (nikal-kadmij) baterije.
- Pazite da pravilno postavite baterije pazeći na polaritet (+ i -).
- Ne izravnavajte kratki spoj na baterijama.
- Nikada ne pokušavajte napuniti osnovne baterije jer bi punjenje moglo uzrokovati curenje, požar ili eksploziju.
- Uklonite punjive baterije iz uređaja prije nego što ih stavite na punjenje.
- Nikada ne pokušavajte rastaviti ili otvoriti baterije jer mogu nastati opekotine od elektrolitičke tekućine.
- Izvadite baterije iz opreme koja se neće upotrebljavati duže vremensko razdoblje.
- Uklonite istrošene baterije iz uređaja.
- Ne izlažite vatri proizvod ili njegove baterije. Provjerite lokalne pravilnike kako biste pročitali upute za pravilno odlaganje.
- Baterije se ne smiju izložiti izvorima topline kao što su Sunčeva svjetlost, vatra ili silni izvori.
- Držite baterije izvan dohvata djece.
- Upotrebljavajte samo 3 batreje AA (ne isporučuju se).

### RUKOVANJE

- ⓘ • Pritisnite jednom: uključivanje.
- Pritisnite ponovno: promijenite način rada svjetala.  
(Postoji sedam različitih načina rada svjetala).
- Držite pritisnutim 5 sekundi: isključivanje.  
(Automatsko isključivanje za 1 sat)

### ODLAGANJE



Električni proizvodi ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom. Molimo reciklirajte u za to namijenjenim objektima, ako postoje. Savjet o recikliranju potražite kod lokalnih vlasti ili kod lokalnog distributera proizvoda.

## Ujuvad basseini LED-tuled

### Mudeli nr: 58419

DC 4,5 V max 0,6 W IP68 1 m Keskonnatemperatuur 60°C

### HOIATUS

VALGUSTUNDLIKKUSE EPILEPSIAT PÕDEVATEL HAIGETEL VÕIB ESINEDA HAIGUSHOOGUSID KUI VALGUST SISSE JA VÄLJA LÜLITATAKSE VÕI VILKUVAS VALGUSES. NÄITEKS STROBOVÄLGUTI VÕI DISKOVALGUSTI KASUTAMISEL.  
HOIDKE LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS. SEE EI OLE ETTE NÄHTUD MÄNGIMISEKS.

### OLULINE

Ärge laske valgussüsteemi osi vette, sest see võib kahjustada elektroonilisi osi.

Enne kasutamist veenduge, et kate on õigesti oma kohale paigaldatud. Eemaldage basseini tui pole kasutuses või puhastamise ajaks, et see ei saaks vigastada vahueemaldi või muude seadmete poolt.

### MÄRKUS.

Enne patarei paigaldamist puhastage aku ja seadme kontaktid.

Asendage vajadusel patareid, kasutage õiget tüüpi patareid.

Enne utiliseerimist tuleb aku valgustit eemaldada.

### Ohutusmeetmed patareide kasutamisel

- Ärge kasutage samaaegselt vanu ja uusi toiteelemente.
- Ärge kasutage samaaegselt eri tüüpi toiteelemente. Ärge kasutage üheskoos leelispatareid, tavapatareid (süsinik-tsink) ja akusid (nikkel-kaadmium).
- Veenduge, et patareid on paigaldatud polaarsust (+ ja -) järgides.
- Ärge patareid lühistage.
- Ärge mingil juhul püüdke patareid laadida, sest see võib põhjustada leket, tulekahju või plahvatuset.
- Enne laetava toiteelemendi laadimise alustamist tuleb see seadmelt eemaldada.
- Ärge püüdke patareid lahti võtta või avada - võite saada elektroüüdi põletuse.
- Kui te seadet pikemat aega ei kasuta, võtke patareid välja.
- Tühjenenud patareid tuleb seadmelt eemaldada.
- Ärge pange seadet ja patareid utiliseerimiseks tulle. Järgige kasutuskoahas kehtivat jäätmekäitluseeskirju.
- Ärge jätke toiteelemente kuuma kohta, näiteks päikese kätte, leedike lähedusse või sarnasesse kohta.
- Hoidke patareid lastele kättesaamatus kohas.
- Paigaldage seadmesse 3 patareid mõodus AA (ei ole komplektis).

### KASUTAMINE

- ⓘ • Vajutage nuppu üks kord: toide sisse.
- Vajutage nuppu üks kord: tuledle põlemisrežiimi muutmise.
- Võimalik on kasutada seitset põlemisrežiimi.
- Nupu allhoidmine 5 sekundit: välja lülitamine.  
Automaatne väljalülitus 1 tunni pärast.

### JÄÄTMEKÄITLUS



Elektrilisi seadmeid ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Võimaluse korral tuleb kasutusest kõrvaldatud seadme osad taaskäidelda. Küsige kohalikut omavalitsusest või edasimüüjalt nõu ringlussevõtu kohta.

# LED plutajuće svetlo za bazene Model 58419

DC 4,5V Maks. 0,6W IP68 1m Maks. temperatura okruženja: 60°C

## UPOZORENJE

NAPADI I OSOBE SA FOTOSENZITIVNOM EPILEPSIJOM MOGU IMATI NAPADE IZAZVANE TITRAJUĆIM ILI TREPEREĆIM SVETLIMA KAO ŠTO SU STROBOSKOPSKA ILI DISKO SVETLA.

DRŽITE VAN DOMAŠAJA DECE. OVO NIJE IGRAČKA.

## VAŽNO

Ne potapajte jedinicu u vodu, jer to može oštetiti elektronske komponente.

Pobrinite se da je poklopac bezbedno učvršćen pre upotrebe. Uklonite iz bazena kada se ne koristi ili tokom čišćenja kako ne bi došlo do oštećenja jedinica skimerima ili drugim uređajima.

## NAPOMENA!

Očistite kontakte baterija i takođe na baterijama uređaja pre instalacije baterija.

Zamenite baterije po potrebi, osiguravajući da je tip baterije ispravan.

Baterija se ne sme vaditi iz svetiljke pre nego što bude potrošena.

## Predostrožnost za bateriju

- Ne mešajte stare i nove baterije.
- Ne mešajte različite tipove baterija. Ne mešajte alkalne, standardne (karbon-cink) ili punjive (nikl-kadmijum) baterije.
- Osigurajte da su baterije pravilno postavljene što se tiče polariteta (+ i -).
- Ne dovodite baterije do kratkog spoja.
- Nikad ne pokušavajte da ponovo napunite primarne baterije, jer to može da uzrokuje curenje, požar ili eksploziju.
- Punjive baterije se moraju izvaditi iz ovog proizvoda pre punjenja.
- Nikad ne pokušavajte da rastavite ili otvorite baterije jer to može da dovede do opekotina elektrolitima.
- Izvadite baterije iz opreme koju ne nameravate koristiti u dužem vremenskom periodu.
- Istrošene baterije se moraju izvaditi iz ovog proizvoda.
- Nemojte bacati proizvod i njegove baterije u vatra. Za uputstva o pravilnom odlaganju, proverite lokalne propise.
- Baterije se ne smeju izlagati vrećini kao što je sunčeva svetlost, vatra ili slično.
- Držite baterije van dohvata dece.
- Koristite samo 3 AA baterije (nisu uključene).

## UKLOVANJE

- ① Pritisnite jednom: Uključite.
- Pritisnite ponovo: Promenite vrstu light show-a. (Postoji sedam različitih vrsta light show-a).
- Pritisnite i držite 5 sekundi: Isključite. (Automatsko isključivanje za 1 sat.)

## ODLAGANJE



Električni proizvodi ne smeju da se odlazu sa komunalnim otpadom. Molimo reciklirajte u za to namenjenim objektima, ako postoje. Savet o recikliranju potražite kod lokalnih vlasti ili kod lokalnog distributera proizvoda.

## مصباح الحوض العائم ليد رقم الموديل 58419

تيار مستمر 4.5 فولت حد أقصى وات 0.6 IP68 م أقصى محيط: C60

### تحذير

الأشخاص الذين يعانون من نوبات وانهم صرع بصري يمكن أن تحدث لهم نوبات ناجمة عن الخفقان أو الأضواء الساطعة مثل الأضواء القوية أو أضواء الديسكو.

يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. هذا المنتج ليس لعبة.

### ملاحظة

لا تقم بإدخال الوحدة في الماء لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف المكونات الإلكترونية.

تأكد من تثبيت الغطاء بشكل آمن قبل الاستخدام. قم بإزالتها من حمام السباحة عندما لا تكون قيد الاستعمال أو أثناء التنظيف لكي لا تتضرر الوحدات من قبل الكائنات أو غيرها من الأجهزة.

### ملاحظة!

قم بتنظيف توصيلات البطارية وأيضاً توصيلات الأجهزة قبل تثبيت البطارية.

استبدل البطاريات حسب الضرورة، مع التأكيد على اختيار نوع البطارية الصحيح. يجب إزالة البطارية من وحدة إثارة حمام السباحة قبل التخلص منها.

### الاحتياطات الخاصة بالبطارية

- اتمزج بين البطاريات القديمة والجديدة.
- لا تخطط أنواعاً مختلفة من المنخفضات. لا تمزج بين البطاريات القوية القياسية (الكربون - الزنك) أو القليلة لإعادة الشحن (النيكل - الكاديوم).
- تأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح فيما يتعلق بالقطبية (+ و -).
- لا تحاول انقطاع تيار في البطارية.
- لا تحاول مطلقاً إعادة شحن البطاريات الأساسية لأن ذلك قد يتسبب في حدوث تسرب أو حريق أو انفجار.
- يجب فك البطاريات القابلة لإعادة الشحن من هذا المنتج قبل شحنها.
- لا تحاول أبداً تفكيك البطاريات أو فتحها لأن ذلك قد يؤدي إلى حروق بسبب الكهرباء.
- قم بفك البطاريات في حالة عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة من الوقت.
- يجب إزالة البطاريات المستنفدة من المنتج.
- لا تتخلص من المنتج وبطارياته في النار. تحقق من اللوائح المحلية الخاصة بك للحصول على تعليمات التخلص المناسبة.
- يجب عدم تعريض البطاريات إلى الحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس أو النار أو ما شابه ذلك.
- يُحفظ البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.
- استخدم فقط بطاريات AA 3 (غير مدرجة).

### التشغيل

- ① اضغط مرة واحدة. التشغيل.
- اضغط مرة أخرى. قم بتغيير عرض المصباح. (هناك سبعة عروض ضوء مختلفة).
- اضغط واستمر في الضغط لمدة 5 ثوان: إيقاف التشغيل. (إيقاف التشغيل التلقائي يتم خلال ساعة واحدة).

### التخلص من المنتج



يجب عدم التخلص من المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يُرجى إعادة تدويرها عندما تتوفر المرافق. ارجع إلى السلطات المحلية لديك أو بائع التجزئة للحصول على مشورة بشأن إعادة التدوير.